**數學融入台語(母語)教學**

設計者：永平高中國中部數學科教師劉建宏

前言：雖然頗有『為賦新辭強說愁』的味道，畢竟數學跟台語(或母語)如何融合? 我相信現實面應該也沒有辦法設計出這樣的教案，畢竟不是在課堂上全程用台語(或母語)來教授數學科就叫做融入教學，因此我只能粗淺地提出以台語俗諺裡常見跟 “數字” 有關的句子來讓孩子喜歡台語的豐富生動之處。

1. **一枝草，一點露。** 說明：天無絕人之路，天生我材必有用，條條大路通羅馬。
2. **一分錢，一點血 。**　　說明：賺錢不易，勤儉持家。
3. **一分錢打二十四個結 。**　說明：一毛不拔的守財奴。
4. **一冬換二十四個頭家。**  　　說明：譏無固定工作，時常更換工作環境。
5. **一句來，一句去 。** 　　說明：頂嘴。
6. **一句話三斤六重。**  　　說明：譏諷對方所言超過事實。
7. **一更散，二更富，三更起大厝，四更五更走未赴。** 說明：賭有輸贏，賭輸了，甚至身敗名裂，還賠上性命。
8. **一個某，較好三個天公祖。** 說明：賢妻良母的稱讚，也有對人偏袒妻子的反諷。
9. **一兼二顧，摸蜊仔兼洗褲。**    說明：一舉二得之意。
10. **一樣米飼百樣人。** 說明：形容世間人各不相同，心思也不一樣。
11. **一樣生，百樣死 。** 　　說明：喻人生要有價值。
12. **一貓、二矮、三捲毛、四啄鼻、猴頭老鼠耳。**  說明：凶惡面相的排行。
13. **一個囝仔，較鬧熱三個大人。** 說明：家裏有小孩，很熱鬧。
14. **一粒米，百粒汗。**   　說明：人要珍惜食物。
15. **第一門風，第二祖公。** 說明：喻古人對門當戶對的重視。

(續前頁)

1. **食一，挾二，想三，驚四。** 說明：喻嘴中已有一塊肉，筷子也著第二塊，心裡又想吃第三塊，第四塊又怕被人挾走，歹款。
2. **二月初二打雷，稻尾較重秤錘。** 說明：二月初二這天如打雷，這期稻米定豐收。
3. **三年官，兩年滿。** 說明：操守不良的貪官，在任滿兩年後，即由[鴨跛腳] 不辦事，變成貪錢官。
4. **三工贏，三工輸，三工打平板，攏總減做九日工。** 說明：三工：三天 打平板：不分勝負。賭九天雖沒有輸錢，實際是輸了九天工錢。
5. **三日討海，四日曝網。** 說明：一曝十寒，勤有功，嬉無益。
6. **三人共五目，日後無長短腳話 。**       說明：事先訂好，免得日後有悔意。
7. **三項黑，不可摸。** 說明：賭博、吃鴉片，做賊對這三種惡習不可染。
8. **三年一閏，好歹照輪。** 說明：風水輪流轉。榮枯有時，天理循還。
9. **惦惦食三碗公半。** 說明：深藏不露。
10. **土豆彎彎三遍翻。** 說明：採收花生，要再三翻土檢視，以防遺珠之憾，喻人要小心不蝕本。
11. **錢四腳，人二腳。** 說明：人追不上錢，賺錢不容易。
12. **七少年，八少年 。** 　　說明：年輕不懂事。
13. **七月半鴨仔。**  　　說明：不知死活。
14. **九月雨，貴如油 。**　　說明：九月間雨水稀少。
15. **十嘴九屁股。**       說明：人多意見多。
16. **有百年厝，無百年主。** 說明：物換星移，榮華富貴，轉眼成空。勉人珍惜時，把握現在。
17. **千金買厝，萬金買厝邊。**        說明：住家以鄰居、環境好為佳，如孟母三遷。
18. **萬般都是命，半點不由人。** 說明：命主宰一切，人不能自主。

**數學融入台語(母語)教學學習單**

設計者：永平高中國中部數學科教師劉建宏

經由前面的學習，同學是否對於台語的奧妙有進一步的探索理解了呢? 接下來我們就做一個簡單的小測驗，GO!

1. **錢\_\_\_\_腳，人\_\_\_\_腳。** 說明：人追不上錢，賺錢不容易。
2. **惦惦食\_\_\_\_碗公半。** 說明：深藏不露。
3. **\_\_\_\_粒米，\_\_\_\_粒汗。**   　說明：人要珍惜食物。
4. **\_\_\_\_樣米飼\_\_\_\_樣人。** 說明：形容世間人各不相同，心思也不一樣。
5. **\_\_\_\_分錢打\_\_\_\_個結 。**　說明：一毛不拔的守財奴。
6. **\_\_\_\_年\_\_\_\_閏，好歹照輪。** 說明：風水輪流轉。榮枯有時，天理循還。
7. **\_\_\_\_兼\_\_\_\_顧，摸蜊仔兼洗褲。**    說明：一舉二得之意。
8. **\_\_\_\_日討海，\_\_\_\_日曝網。** 說明：一曝十寒，勤有功，嬉無益。
9. **\_\_\_\_金買厝，\_\_\_\_金買厝邊。**        說明：住家以鄰居、環境好為佳，如孟母三遷。
10. **\_\_\_\_般都是命，\_\_\_\_點不由人。** 說明：命主宰一切，人不能自主。
11. **\_\_\_\_個囝仔，較鬧熱\_\_\_\_個大人。** 說明：家裏有小孩，很熱鬧。
12. **\_\_\_\_句話\_\_\_\_斤\_\_\_\_重。**  　　說明：譏諷對方所言超過事實。